

上海仍在血戰中

庸報

YUNG PAO

Affiliated with the
Shun Pao of Shanghai
27 Rue du Marechal Foch
TIENTSIN

號百五千壹第

分四洋售大三張日今

暴日逼南京

國府遷洛陽

軍政外交兩部長暫留京

中央要人昨夜北上

【南京三十日電】國民政府因外侮日亟，為捍衛國土，保障主權，免除威脅，完全自由行使職權起見，三十日已發表宣言，暫移洛陽辦公，聞政府負責人員除軍政部長何應欽奉命留京處理一切，維持治安，外交部長羅文幹留京主持外交外，其餘重要人員，均於昨日晚上，赴洛陽主持一切。

【南京三十日電】軍政部長何應欽三十日發表談話云：「現外侮日亟，政府遷洛陽辦公，以後首都治安，除由京滬衛戍司令官負責維持外，並經政府命令各省市長官，地方治安，亦應負責維持，以維治安。」

【南京三十日電】國民政府遷洛陽辦公，原定於三十日遷，因洛陽方面，尚有少數日機，不時飛臨，以致遷洛辦公，延至昨日始行遷洛，現已遷至洛陽，辦公一切，均極順利。

【南京三十日電】國民政府遷洛陽辦公，原定於三十日遷，因洛陽方面，尚有少數日機，不時飛臨，以致遷洛辦公，延至昨日始行遷洛，現已遷至洛陽，辦公一切，均極順利。

【南京三十日電】國民政府遷洛陽辦公，原定於三十日遷，因洛陽方面，尚有少數日機，不時飛臨，以致遷洛辦公，延至昨日始行遷洛，現已遷至洛陽，辦公一切，均極順利。

【南京三十日電】國民政府遷洛陽辦公，原定於三十日遷，因洛陽方面，尚有少數日機，不時飛臨，以致遷洛辦公，延至昨日始行遷洛，現已遷至洛陽，辦公一切，均極順利。

【南京三十日電】國民政府遷洛陽辦公，原定於三十日遷，因洛陽方面，尚有少數日機，不時飛臨，以致遷洛辦公，延至昨日始行遷洛，現已遷至洛陽，辦公一切，均極順利。

【南京三十日電】國民政府遷洛陽辦公，原定於三十日遷，因洛陽方面，尚有少數日機，不時飛臨，以致遷洛辦公，延至昨日始行遷洛，現已遷至洛陽，辦公一切，均極順利。

【南京三十日電】國民政府遷洛陽辦公，原定於三十日遷，因洛陽方面，尚有少數日機，不時飛臨，以致遷洛辦公，延至昨日始行遷洛，現已遷至洛陽，辦公一切，均極順利。

【南京三十日電】國民政府遷洛陽辦公，原定於三十日遷，因洛陽方面，尚有少數日機，不時飛臨，以致遷洛辦公，延至昨日始行遷洛，現已遷至洛陽，辦公一切，均極順利。

【南京三十日電】國民政府遷洛陽辦公，原定於三十日遷，因洛陽方面，尚有少數日機，不時飛臨，以致遷洛辦公，延至昨日始行遷洛，現已遷至洛陽，辦公一切，均極順利。

【南京三十日電】國民政府遷洛陽辦公，原定於三十日遷，因洛陽方面，尚有少數日機，不時飛臨，以致遷洛辦公，延至昨日始行遷洛，現已遷至洛陽，辦公一切，均極順利。

我軍奮勇殲敵！

日方企圖大破壞！

馮玉祥昨夜到滬

【上海三十日電】馮玉祥三十日晚抵滬，將任某要務，顧祝同部一團三十日晚由南翔徒步開往王渡車站，與敵便衣隊小有衝突，今晨一時槍聲漸稀。

【上海三十日電】二十九日夜九時十分起，日軍反攻開北，雙方即在寶山路江蘇一帶開始激戰，機關槍步槍聲連綿不絕，間有砲聲，流彈燃燒民房，四處火光燭天，戰至拂曉，槍聲更密，機槍聲無絕。

砲聲亦大作，其激烈為從來所未有，至三十日晨八時，日軍不支敗退，不獨我軍乘勝追擊，衝入租界逼近海寧路，現我軍三路追擊，最前線展至（一）為老靶子路，（二）為北河南路，（三）為虹口沈家灣，日軍縮短防綫。

【上海三十日電】日軍已處我弧形包圍之中，昨飛機絕跡，下午日艦四艘，四時半，航空母艦一艘，先後到滬，連發三響，加入海軍前線，四時三刻，槍聲隆隆，連續大砲三響，又入混戰狀態，砲火起。

敵援軍三千

昨日已登岸

對滬市大轟炸

日軍攻淞口

已被我擊退

【上海三十日電】日軍已處我弧形包圍之中，昨飛機絕跡，下午日艦四艘，四時半，航空母艦一艘，先後到滬，連發三響，加入海軍前線，四時三刻，槍聲隆隆，連續大砲三響，又入混戰狀態，砲火起。

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

【上海三十日電】日軍已處我弧形包圍之中，昨飛機絕跡，下午日艦四艘，四時半，航空母艦一艘，先後到滬，連發三響，加入海軍前線，四時三刻，槍聲隆隆，連續大砲三響，又入混戰狀態，砲火起。

將軍託妻子

士兵泣數行

台、一由滬寧路攻瀏河

日軍攻淞口

已被我擊退

【上海三十日電】日軍已處我弧形包圍之中，昨飛機絕跡，下午日艦四艘，四時半，航空母艦一艘，先後到滬，連發三響，加入海軍前線，四時三刻，槍聲隆隆，連續大砲三響，又入混戰狀態，砲火起。

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

【上海三十日電】日軍已處我弧形包圍之中，昨飛機絕跡，下午日艦四艘，四時半，航空母艦一艘，先後到滬，連發三響，加入海軍前線，四時三刻，槍聲隆隆，連續大砲三響，又入混戰狀態，砲火起。

準備發動？

軍警當局已嚴密防範

漢口日人亦

日軍攻淞口

已被我擊退

【上海三十日電】日軍已處我弧形包圍之中，昨飛機絕跡，下午日艦四艘，四時半，航空母艦一艘，先後到滬，連發三響，加入海軍前線，四時三刻，槍聲隆隆，連續大砲三響，又入混戰狀態，砲火起。

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

【上海三十日電】日軍已處我弧形包圍之中，昨飛機絕跡，下午日艦四艘，四時半，航空母艦一艘，先後到滬，連發三響，加入海軍前線，四時三刻，槍聲隆隆，連續大砲三響，又入混戰狀態，砲火起。

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

日軍攻淞口

已被我擊退

世界軍縮大會主席

韓德森已赴日內瓦

法裁軍政策根據安全最低限度

會議詳情向全球廣播

【倫敦二十九日電】韓德森已於昨晨赴日內瓦，任主席之裁軍會議，韓德森之夫人及秘書亦隨行。韓德森在日內瓦之任務，係與各國代表商討裁軍問題。韓德森在日內瓦之任務，係與各國代表商討裁軍問題。韓德森在日內瓦之任務，係與各國代表商討裁軍問題。

抵倫敦

與英當局商討
財政經濟問題

印獨立紀念

有多人被捕

奧新聞未成

法人迫外長去職



購時請認明此老
人頭牌此為真正
常備刀片之標記

鬚剃片刀備常用試
生衛適舒易輕能保

常備刀片

謹防皮膚傳染病。宜用真正
「常備」刀片以自家剃鬚。此
片堅韌強健。並非如別種之
脆薄易壞。一片可為佳妙之
剃鬚次數更多。非常經濟。

上海江西路三六七號
華商新華行獨家經理

Ever-Ready Blades

固齡王牙膏

試用

徵求五萬女子



牙齒光潔三倍
刷牙三日後
固齡王牙膏，雙料精製，
刷牙不必過水，祇將牙膏
入口，一刷即為潔白，滿
佈齒隙，除垢殺菌，能於
最短時期，恢復牙齒天然
白美，每日刷牙二次，三
日光潔三倍，口腔亦更清
爽衛生。



各藥房百貨商店均有出售
美商同益洋行經理
上海外灘二十四號

贈券
姓名：_____
地址：_____
電話：_____
（請剪下寄回）

牙齒光潔三倍
刷牙三日後
固齡王牙膏，雙料精製，
刷牙不必過水，祇將牙膏
入口，一刷即為潔白，滿
佈齒隙，除垢殺菌，能於
最短時期，恢復牙齒天然
白美，每日刷牙二次，三
日光潔三倍，口腔亦更清
爽衛生。

尹拉克國

將脫離英保護

【倫敦二十八日電】國聯理事會今日通過一項決議，將脫離英保護之尹拉克國，將脫離英保護之尹拉克國，將脫離英保護之尹拉克國。

七大重要新聞

中國即佔去二件

據上海英文大報「星島」二十七日載，據記者會訪聞，國聯理事會今日通過之七大重要新聞，中國即佔去二件。七大重要新聞，中國即佔去二件。七大重要新聞，中國即佔去二件。

克本犧牲
天津分行 總行在天津
專行聯合啟事
本行專營各項保險業務，資本雄厚，信譽昭著。凡有保險需求，請向本行洽談。地址：天津分行，總行在天津。

克隆洋行
英租界中街南面
電話三〇八九九
本行專營各項保險業務，資本雄厚，信譽昭著。凡有保險需求，請向本行洽談。地址：英租界中街南面，電話三〇八九九。

高亭唱片
經理家獨記隆
本行專營各項保險業務，資本雄厚，信譽昭著。凡有保險需求，請向本行洽談。地址：經理家獨記隆。

鹽業銀行
資本總額一千萬元
附設：儲蓄部、保管部、貨棧部
本行專營各項保險業務，資本雄厚，信譽昭著。凡有保險需求，請向本行洽談。地址：鹽業銀行。

天津中國銀行啟事
本行北馬路辦事處自本月十一日（星期一）起
遷回原址辦理兌換天津地名本行兌換券事宜
至該處各項營業仍暫在法租界八號路本行辦
理特此通告

買地皮
基泰工程公司
承辦各項建築工程設計繪圖
監工測量估價
本行專營各項保險業務，資本雄厚，信譽昭著。凡有保險需求，請向本行洽談。地址：基泰工程公司。

花旗商店
毛熟純
本行專營各項保險業務，資本雄厚，信譽昭著。凡有保險需求，請向本行洽談。地址：花旗商店。

足下是否為余
言保險後可支
取現金三次乎
本行專營各項保險業務，資本雄厚，信譽昭著。凡有保險需求，請向本行洽談。地址：足下是否為余。

北洋保商銀行
營業存款放款
各種儲蓄
發行紙幣
本行專營各項保險業務，資本雄厚，信譽昭著。凡有保險需求，請向本行洽談。地址：北洋保商銀行。

中原商業儲蓄銀行總分行
營業時間自二月一日起改訂如下
自上午十時起至下午四時止
星期日休息
本行專營各項保險業務，資本雄厚，信譽昭著。凡有保險需求，請向本行洽談。地址：中原商業儲蓄銀行。

地方新聞

香河救濟院

現擬再度成立

前因經費無着曾停辦
當局正籌劃財源

【香河二十六日電】香河縣政府為救濟院，前因經費無着，曾停辦。現經當局籌劃財源，擬再度成立。該院成立後，將收容貧苦無依之兒童，並設法教育，俾其成人後能自食其力。現已籌得經費若干，即將開辦。該院設於香河縣城內，由縣政府直接管理。

加緊戒煙

【滄縣廿六日電】滄縣政府為戒煙，前經派員分赴各鄉鎮，督促戒煙。現已見效。該縣政府為加緊戒煙，特派員分赴各鄉鎮，督促戒煙。現已見效。該縣政府為加緊戒煙，特派員分赴各鄉鎮，督促戒煙。現已見效。

院影電安平

今日開演
三場
夜場
三點五十分
九點二十分

劇大舞歌部整◎彩五然天全完

▲華納影片公司
▲歌聲片之大
▲全長萬二千尺
▲畫聲色之壯觀
▲盡真善美之能事

▲五音五色
▲三千粉黛
▲百萬人
▲十萬金

ON WITH THE SHOW

惠羅公司——現在舉行

盤貨前大減價最末一星期了

勿失良機

北洋大戲院

梅芳蘭芳
王鳳卿
朱桂芳
魏蓮芳
朱桂芳
魏蓮芳
朱桂芳
魏蓮芳

劇名部全煩特日一演續留挽界各

巢還鳳

御亭碑
金狀元
喜榮歸
二月六日夜場

刺金針
文打棍
二月八日夜場

票售始開日期星日一十三月一注意

欣新院影電

命革北南國中
空航陸水
戰血大

注意

院戲大和春

言菊朋
胡蘭
侯喜
李萬春
毛春慶
趙化南

胡蘭
侯喜
李萬春
毛春慶
趙化南

胡蘭
侯喜
李萬春
毛春慶
趙化南

河北影電

今日開演
三場
夜場
三點五十分
九點二十分

二劍客

起諸症於彼拯

丸補色紅生醫士廉韋

今則安康壯健矣

韋廉士大藥房

明星大戲院

今天三場

偵探奇案 愛迪
對簿公堂 門羅
離奇曲折 瑪
是非難尋 麗
神祕大觀 麗
震盪靈魂 麗
心神不寧 麗
緊張精細 麗
凄壯悲烈 麗
頑強哀感 麗
對白有聲 麗

風流冤獄

偵探束手 法官沒詞
老復生 亦乾着急



蝴蝶電影院

今天三場

武術愛情 英雄壯劇
主演 明星 喬治 阿冰
主演 明星 沙蘭 媛
主演 明星 媛 沙蘭

單報仇



驚天動地 激昂慷慨

新新電影院

今天三場

特別要求 各界要求
主演 明星 胡蝶 胡蝶

歌女紅牡丹

是中國銀幕唯一光榮的新紀錄！
是震盪中外交響的樂章！
是影界爭先的紀錄！
是影界爭先的紀錄！

光陸電影院

今天三場

美國全愛 倫娜波
主演 明星 胡蝶 胡蝶

鳳還巢

又香艷又悲壯有戰事有愛情

中原大劇場

今天開演

醫學驗身 剖解生理學醫國德

男女秘密部份赤裸裸處處公開
是保身益嗣之寶筏花柳病之南針

時間 票價

光明大戲院

今天三場

威爾斯 安妮 培亨斯

水頑皮

時間 票價

國產真正片上發音

全部對白 全部歌舞 全部藝術 全部傑作

歌場春色

是藝術界的盛大享筵

時間 票價

MAMBA

驚嘆 驚嘆

是驚險悲壯

是驚險悲壯

時間 票價

本報星期刊

第五期

滑冰運動之活躍

溜冰為冬季最高尚之運動，溜冰之樂，或步或跑，左旋右轉，既可鍛鍊身心，又頗聯絡友誼，故一屆冬候，平津一帶河沿環結，中西仕女兒童，羣集若雲，至本年尤早，活潑普遍之象，若最近北平中南海北海各冰場，所舉行之化妝溜冰比賽大會，校奇圖異，滑稽幽默，蔚為大觀，茲特將其精彩刊登，足見本年此種運動興趣活潑之一斑。



——明 說——

①本市丁家花園天然冰場上幾位溜冰之女士(自右至左黃文韻、繡瑛、吳梅仙、曾麗英、支靜芬)因溜冰不慎受傷，現由該場主人派員護送回家云。

②北平中南海北海各冰場，所舉行之化妝溜冰比賽大會，校奇圖異，滑稽幽默，蔚為大觀，茲特將其精彩刊登，足見本年此種運動興趣活潑之一斑。

③運動會籌備委員會，現正積極籌備中，預計不久即可舉行。

④近方由廣州運到大批新式溜冰鞋，歡迎各界人士前往選購。

⑤化裝溜冰會中之幾位女士，因不慎受傷，現正接受治療中。

⑥北平中南海北海各冰場，所舉行之化妝溜冰比賽大會，校奇圖異，滑稽幽默，蔚為大觀，茲特將其精彩刊登，足見本年此種運動興趣活潑之一斑。



